



Pou Piblikasyon Imedya: 23/11/2022

GOUVÈNÈ KATHY HOCHUL

## GOUVÈNÈ HOCHUL BAY NOUYÒKÈ YO MIZAJOU SOU PWOGRÈ ETA A FÈ NAN KONBAT COVID-19

*Gouvènè a ankouraje Nouyòkè yo pou kontinye itilize zouti yo pou pwoteje ak trete kont COVID-19 la: Vaksen, dòz rapèl, tès ak tretman*

*Yo te rapòte 31 lanmò nan tout eta a nan 22 novanm*

Gouvènè Kathy Hochul te bay Nouyòkè yo mizajou sou pwogrè eta a nan konbat COVID-19 ak plan pou pwoteje kont pwopagasyon enfeksyon virus respiratwa ki vin pi komen nan sezon otòn ak sezon ivè yo.

"Pandan fanmi yo rasanble pou selebre Thanksgiving demen, Nouyòkè yo dwe rete vijilan epi kontinye sèvi ak tout zouti ki disponib pou kenbe tèt yo, pwòch yo ak kominote yo an sekirite ak an sante", **Gouvènè Hochul te deklare.** "Asire ou rete ajou nan dòz vaksen yo, epi fè tès anvan rasanbleman oswa vwayaj. Si ou teste pozitif, pale ak doktè ou konsènan opsyon tretman posib yo".

Avansman fèt Thanksgiving semèn sa a, Gouvènè Hochul te ankouraje Nouyòkè yo pou yo pran mezi prevansyon komen - tankou rete ajou sou vaksen yo ak praktike bon ijyèn - pou pwoteje kont virus sa yo epi redwi fado pasyan yo sou lopital lokal yo. Grip la ap pwopaje byen vit, kote kantite ka ki konfime nan laboratwa yo nan tout eta a te prèske triple pandan twa semèn ki sot pase yo, alòske moun ki entène lopital yo plis pase double.

Nan kòmansman mwa sa a, Gouvènè Hochul te lanse yon kanpay sansibilizasyon publik, kote Komisè Sante Eta New York la, Doktè Mary T. Bassett, t ap pale dirèkteman ak Nouyòkè yo sou twa virus - Virus Respiratwa Sensityal (Respiratory Syncytial Virus, RSV), grip ak COVID-19 - kounye a ap sikile nan eta a ak sentòm similè e ak potansyèl pou lakòz maladi grav. Pwodui pa Depatman Sante Eta New York, videoyo yo gen ladan yon klip kout ak yon vèsyon ki pi long ki destine vè paran yo; ak yon vèsyon ki vize espesyalman pou founisè swen sante yo.

Gouvènè Hochul kontinye raple Nouyòkè yo ke timoun ki gen laj 5 ane oswa plis ka kounye a resevwa vaksen dòz rapèl bivalan ke yo rekòmande pou ogmante pwoteksyon kont COVID-19.

Gouvènè a kontinye ankouraje Nouyòkè yo tou pou yo pran dòz rapèl bivalan kont COVID-19 pa yo. Pou pran yon randevou pou yon dòz rapèl, Nouyòkè yo ta dwe kontakte famasi lokal yo, depatman sante konte lokal yo, oswa founisè swen sante yo; vizite [vaccines.gov](#); tekste kòd postal yo bay 438829 oswa rele 1-800-232-0233 pou jwenn lokal ki toupre yo.

Anplis de sa, Gouvènè Hochul ap ankouraje Nouyòkè yo pou yo pran vaksen kont grip anyèl pa yo pandan [sezon grip la dejà pwopaje](#)nan tout Eta New York. Viris grip la ak viris ki lakòz COVID-19 la ap pwopaje ansanm, kidonk pran vaksen kont tou de se pi bon fason pou rete an sante epi pou evite plis estrès nan sistèm swen sante a.

Depatman Sante (Department of Health, DOH) Eta a ap kontinye [kanpay edikasyon publik anyèl](#) li, ki raple gramoun ak paran yo pou yo pran vaksen kont alafwa grip ak COVID-19 pou tèt yo ak timoun ki gen 6 mwa ak plis. Piblisite nan lang angle ak espanyòl yo te kòmanse difize nan mwa sa a.

Pou enfòmasyon sou klinik vaksen kont grip la, [kontakte depatman sante lokal la](#) oswa vizite [vaccines.gov/find-vaccines/](#).

Enfòmasyon jodi a rezime an brèf anba la a:

- **Kantite ka pou Chak 100 Mil Moun - 18.98**
- **Kantite ka pou Chak 100 Mil Moun an Mwayèn sou 7 Jou - 18.61**
- **Rezulta Tès yo te Rapòte yo - 52,903**
- **Total Pozitif - 3,709**
- **Pousantaj Pozitif - 6.71%\*\***
- **Pousantaj Pozitif an Mwayèn sou 7 Jou - 5.95%\*\***
- **Kantite Pasyan Ki Entène Lopital - 2,882 (-37)**
- **Kantite Pasyan ki Fèk Entène - 442**
- **Pasan nan Inite Swen Entansif (ICU) - 281 (-6)**
- **Pasan nan Inite Swen Entansif (ICU) avèk Entibasyon - 96 (-5)**
- **Total Egzeyat - 364,852 (+438)**
- **Nouvo ka lanmò etablisman swen sante yo rapòte atravè HERDS - 31**
- **Kantite ka lanmò total etablisman swen sante yo rapòte atravè HERDS - 59,320**

\*\* Akòz chanjman nan règleman sou rapò tès la Depatman Sante ak Sèvis Sosyal (HHS) federal la fè ak plizyè lòt faktè, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominate se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitivite.

Sistèm Done Repons Elektwonik sou Sante a (Health Electronic Response Data System, HERDS), se yon sous done DOH Eta NY ki kolekte done sou lanmò pa jou ki konfime nan lopital, mezon retrèt ak etablisman swen adilt yo rapòte yo sèlman.

**Nòt Enpòtan:** Anvigè apati lendi 4 avril, Depatman Sante ak Sèvis Sosyal (HHS) federal la p ap egzije ankò enstalasyon tès ki itilize antijèn rapid COVID-19 pou rapòte rezulta negatif. Pa konsekan, mezi pousantaj pozitif Eta New York la pral kalkile nan itilize sèlman rezulta PCR ke yo rapòte nan laboratwa. Tès antijèn pozitif yo pral toujou rapòte bay Eta New York epi rapòte nouvo ka chak jou ak ka pou chak 100 mil pral kontinye gen ladan tès PCR ak antijèn yo. Akòz chanjman sa ak lòt faktè, sa gen ladan chanjman nan pratik tès yo, mezi ki pi fyab pou evalye enpak virus la sou yon kominate se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitivite.

- **Total ka lanmò CDC a rapòte epi konpile - 75,642**

Done pwovizwa sou sètifikasi lanmò COVID-19 pa jou ke DOH Eta NY ak Vil NY rapòte bay CDC a enkli moun ki mouri nan nenpòt lokal, ki enkli lopital, mezon retrèt, etablisman swen sante, lakay yo, nan ospis ak lòt etablisman yo.

Kantite ka mwayen pa popilasyon 100 mil moun sou 7 jou pou chak rejon se konsa:

REJYON	Dimanch 20 novanm 2022	Lendi 21 novanm 2022	Madi 22 novanm 2022
Capital Region	8.91	9.07	8.72
Central New York	7.83	7.90	7.63
Finger Lakes	9.35	9.45	9.38
Long Island	24.31	24.31	23.77
Mid-Hudson	18.21	17.65	17.71
Mohawk Valley	8.92	8.71	8.89
New York City	24.69	24.65	24.32
North Country	8.39	7.67	7.47

Southern Tier	12.43	12.10	11.83
Western New York	7.28	6.92	6.59
<b>Nan tout Etat a</b>	<b>19.00</b>	<b>18.88</b>	<b>18.61</b>

Pousantaj rezulta tès pozitif an mwayèn sou 7 jou nan chak rejyon ke yo rapòte pandan twa dènye jou yo repati konsa\*\*:

Rejyon	Dimanch 20 novanm 2022	Lendi 21 novanm 2022	Madi 22 novanm 2022
Capital Region	4.78%	4.80%	4.73%
Central New York	3.63%	3.71%	3.81%
Finger Lakes	4.28%	4.29%	4.17%
Long Island	6.16%	6.21%	6.30%
Mid-Hudson	6.07%	5.96%	6.08%
Mohawk Valley	4.34%	4.29%	4.29%
New York City	6.33%	6.34%	6.44%
North Country	4.47%	4.32%	4.52%
Southern Tier	5.38%	4.92%	5.20%

Western New York	5.21%	5.07%	5.12%
<b>Nan tout Etat a</b>	<b>5.88%</b>	<b>5.87%</b>	<b>5.95%</b>

\*\* Akòz chanjman nan règleman sou rapò tès la Depatman Sante ak Sèvis Sosyal (HHS) federal la fè ak plizyè lòt faktè, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominote se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitivite.

Pousantaj rezulta tès pozitif pou yon mwayèn 7 jou nan chak minisipalite Vil New York yo ke yo rapòte pandan twa dènye jou yo repati konsa \*\*:

Minisipalite nan NYC	Dimanch 20 novanm 2022	Lendi 21 novanm 2022	Madi 22 novanm 2022
Bronx	7.06%	6.99%	7.11%
Kings	5.77%	5.82%	5.91%
New York	6.28%	6.31%	6.32%
Queens	6.95%	7.01%	7.10%
Richmond	4.98%	4.82%	5.17%

\*\* Akòz chanjman nan règleman sou rapò tès la Depatman Sante ak Sèvis Sosyal (HHS) federal la fè ak plizyè lòt faktè, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominote se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitivite.

Yè, te gen 3,709 Nouyokè ki te teste pozitif pou COVID-19 la nan Eta New York, sa ki fè kantite total la vin 6,250,706. Yon repatisyon jewografik prezante konsa:

Konte	Total Pozitif	Nouvo Pozitif

Albany	75,450	27
Allegany	10,396	2
Broome	56,238	27
Cattaraugus	18,648	5
Cayuga	19,636	6
Chautauqua	28,390	4
Chemung	25,750	22
Chenango	11,387	5
Clinton	21,495	7
Columbia	13,108	9
Cortland	12,837	3
Delaware	9,685	1
Dutchess	79,872	47
Erie	259,074	90
Essex	7,336	3
Franklin	11,662	2
Fulton	15,935	6

Genesee	16,033	7
Greene	10,413	5
Hamilton	1,054	2
Herkimer	16,859	6
Jefferson	25,649	14
Lewis	7,069	2
Livingston	13,875	5
Madison	16,241	10
Monroe	184,340	93
Montgomery	14,485	5
Nassau	515,433	353
Niagara	57,583	23
NYC	2,908,643	2,013
Oneida	66,461	22
Onondaga	137,709	31
Ontario	25,002	5
Orange	131,134	62

Orleans	10,149	3
Oswego	33,236	3
Otsego	12,728	3
Putnam	29,694	29
Rensselaer	40,127	12
Rockland	112,172	68
Saratoga	59,019	26
Schenectady	41,888	11
Schoharie	6,316	4
Schuyler	4,209	-
Seneca	7,336	3
St. Lawrence	25,514	4
Steuben	24,398	17
Suffolk	532,466	297
Sullivan	23,209	15
Tioga	13,520	2
Tompkins	25,501	12

Ulster	40,739	17
Warren	18,009	8
Washington	15,050	2
Wayne	21,009	5
Westchester	315,569	237
Wyoming	9,682	4
Yates	4,284	3

Anba a gen done ki montre konbyen moun ki entène ki te teste pozitif pou COVID-19 ke yo te admèt pou COVID-19/konplikasyon COVID-19 ak konbyen ke yo te admèt pou kondisyon ki pa COVID-19:

Rejyon	Pasyan COVID-19 yo aktyèlman entène	Admisyon akòz COVID oswa konplikasyon COVID	Pousantaj (%) admisyon akòz COVID oswa konplikasyon COVID	Admèt kote COVID pa enkli kòm youn nan rezon pou admisyon	Pousantaj (%) yo admèt kote COVID pa enkli kòm youn nan rezon pou admisyon
Capital Region	125	78	62.40%	47	37.60%

Central New York	74	35	47.30%	39	52.70%
Finger Lakes	266	80	30.10%	186	69.90%
Long Island	523	245	46.80%	278	53.20%
Mid-Hudson	282	112	39.70%	170	60.30%
Mohawk Valley	27	13	48.10%	14	51.90%
New York City	1,334	527	39.50%	807	60.50%
North Country	42	25	59.50%	17	40.50%
Southern Tier	75	26	34.70%	49	65.30%
Western New York	134	41	30.60%	93	69.40%
<b>Nan tout Eta a</b>	<b>2,882</b>	<b>1,182</b>	<b>41.00%</b>	<b>1,700</b>	<b>59.00%</b>

Kounye a, varyant Omikwon an reprezante plis pase 95% viris ki an sikilasyon. Pou jwenn plis enfòmasyon sou trasaj varyant lan, tanpri vizite isit la: [Done Varyant COVID-19 | Depatman Sante \(ny.gov\)](https://www.ny.gov/COVID-19).

Yè, te gen 31 nouveau lanmò total yo te rapòte akòz COVID-19, sa ki mennen total la nan 59,320. Yon repatisyon jewografik se konsa, dapre konte rezidans:

Konte	Nouvo Lanmò yo
Albany	2
Cayuga	1
Clinton	1
Dutchess	1
Kings	3
Madison	1
Monroe	2
Nassau	1
New York	4
Onondaga	1
Oswego	1
Queens	3
Richmond	1
Schenectady	1
Schuyler	1
St. Lawrence	2
Steuben	1
Suffolk	2
Tioga	1
Westchester	1
Montan Total	31

Yo ankouraje Nouyòkè k ap chèche pran randevou pou vaksen pou timoun ki gen 5-11 zan yo pou yo kontakte pedyat pitit yo a, doktè fanmi yo, depatman sante konte yo, Sant Sante ki Kalifye nan nivo Federal (Federally Qualified Health Centers, FQHCs) yo, sant sante riral yo, oswa famasi ki ka bay vaksen yo pou gwoup laj sa a. Paran yo ak gadyen yo ka vizite [vaccines.gov](https://www.vaccines.gov), voye mesaj tèks kòd postal yo nan 438829, oswa rele 1-800-232-0233 pou jwenn lokal ki tou pre yo. Asire w ke founisè a ofri vaksen Pfizer-BioNTech COVID-19 la, paske lòt vaksen COVID-19 yo pa ko otorize pou gwoup laj sa a.

Vizite [sitwèb](#) nou an pou paran ak gadyen yo jwenn nouveau enfòmasyon, kesyon ak repons yo poze souvan yo, ak resous ki fèt espesyalman pou paran ak gadyen nan gwoup laj sa a.

###

Lòt nouvèl disponib sou sit [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Eta New York | Chanm Egzekitif | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418